



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
14 March 2018
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по объединенному первоначальному — третьему периодическому докладу Маршалловых Островов*

1. Комитет рассмотрел объединенный первоначальный — третий периодический доклад Маршалловых Островов ([CEDAW/C/MHL/1-3](#)) на своих 1588-м и 1589-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1588 и CEDAW/C/SR.1589), состоявшихся 2 марта 2018 года. Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе [CEDAW/C/MHL/Q/1-3](#), а ответы Маршалловых Островов — в документе [CEDAW/C/MHL/Q/1-3/Add.1](#).

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его объединенного первоначального — третьего периодического доклада. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, и приветствует устное выступление делегации и дальнейшие уточнения, представленные в ответ на вопросы, заданные Комитетом в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации во главе с помощником Секретаря по программам, планированию и оценке Министерства культуры и внутренних дел Молли Хелкеной, в состав которой входили представители Администрации Президента, Министерства здравоохранения и социальных служб, Министерства природных ресурсов и торговли, системы государственных школ, программы социального развития и Региональной группы по правозащитным ресурсам Тихоокеанского сообщества.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый после вступления Конвенции в силу для государства-участника в 2006 году, в частности принятие следующих правовых документов:

* Приняты Комитетом на его шестьдесят девятой сессии (19 февраля — 9 марта 2018 года).



- a) в 2017 году — Закон о запрещении торговли людьми;
- b) в 2016 году — Закон (поправка) о регистрации рождений, смертей и браков, в соответствии с которым установленный законом минимальный возраст вступления в брак для девочек был повышен с 16 до 18 лет;
- c) в 2015 году — Закон о защите прав ребенка;
- d) в 2015 году — Закон о Комитете по правам человека;
- e) в 2015 году — Закон о правах инвалидов;
- f) в 2013 году — Поправка к Уголовному кодексу, на основании которой были пересмотрены положения о сексуальном насилии;
- g) в 2011 году — Закон о предупреждении семейно-бытового насилия и защите от него.

5. Комитет приветствует предпринятые государством-участником шаги по укреплению его институциональной и директивной базы в целях ускорения ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрения гендерного равенства, в частности принятие следующих документов:

- a) Национальная политика по реализации плана действий в области развития с учетом интересов инвалидов на 2014–2018 годы;
- b) Национальная политика в области репродуктивного здоровья на 2014–2016 годы;
- c) Национальная политика всестороннего учета гендерной проблематики, 2014 год;
- d) Профилактика беременности в подростковом возрасте: трехлетняя стратегия на 2014–2016 годы.

6. Комитет приветствует тот факт, что в 2015 году государство-участник присоединилось к Конвенции о правах инвалидов.

C. Парламент

7. Комитет подчеркивает важнейшую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его отношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Комитет предлагает Нитиджеле (парламенту) и Совету Иройдж (Совету вождей), действуя в соответствии с их мандатами, принять необходимые меры по выполнению настоящих заключительных замечаний в период до представления следующего периодического доклада.

D. Главные проблемные области и рекомендации

Общий контекст: последствия программы ядерных испытаний

8. Комитет напоминает о том, что последствия программы ядерных испытаний, проведенных Соединенными Штатами Америки в период с 1946 по 1958 годы, продолжают создавать серьезные проблемы для окружающей среды и здоровья людей в государстве-участнике. Комитет отмечает, что государство-участник старается урегулировать этот вопрос непосредственно с Соединенными Штатами, которые несут ответственность за осуществление программы ядерных испытаний, по линии Форума тихоокеанских островов, а также обратилось к Генеральному секретарю с просьбой принять меры для обеспечения

выполнения рекомендаций, вынесенных в 2012 году Специальным докладчиком по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с экологически обоснованным регулированием и удалением опасных веществ и отходов (A/HRC/21/48/Add.1). Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием информации о наличии всеобъемлющей стратегии взаимодействия с Соединенными Штатами в целях решения проблем экологического ущерба и межпоколенческого воздействия на здоровье, в частности на здоровье женщин и девочек Маршалловых Островов, которые в непропорционально большой степени страдают от рака щитовидной железы и других раковых заболеваний, а также других проблем в области репродуктивного здоровья, которые являются одной из причин большого числа мертворождений и врожденных дефектов в государстве-участнике.

9. Комитет поддерживает усилия государства-участника и настоятельно призывает его:

а) разработать всеобъемлющую стратегию взаимодействия в целях ликвидации последствий осуществления программы ядерных испытаний для получения технической и финансовой помощи со стороны международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций, в частности со стороны Соединенных Штатов, с тем чтобы в полной мере выполнить рекомендации, вынесенные в 2012 году Специальным докладчиком по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с экологически обоснованным регулированием и удалением опасных веществ и отходов, в целях ликвидации сохраняющихся последствий программы ядерных испытаний для окружающей среды, здоровья и средств к существованию населения Маршалловых Островов, в частности женщин и девочек;

б) пополнить ядерный целевой фонд, который был создан для предоставления компенсации пострадавшему от ядерных испытаний населению в государстве-участнике, путем получения финансовой помощи со стороны международного сообщества, в частности Соединенных Штатов и системы Организации Объединенных Наций.

Определение дискриминации и законодательная основа

10. Комитет отмечает, что государство-участник проводит обзор своего законодательства, с тем чтобы принять к 2019 году отдельный законопроект о борьбе с дискриминацией. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, соответствующего статье 1 Конвенции.

11. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции и своей общей рекомендацией № 28 (2010) об основных обязательствах государств-участников по статье 2 Конвенции:

а) безотлагательно принять в национальном законодательстве всеобъемлющее определение дискриминации в отношении женщин, охватывающее все запрещенные признаки дискриминации и включающее прямую и косвенную дискриминацию как в государственном, так и в частном секторах, в том числе пересекающиеся формы дискриминации в отношении женщин;

б) обеспечить, чтобы запрещение дискриминации в законопроекте о борьбе с дискриминацией предусматривало создание надлежащих правоприменительных механизмов и санкций.

Правовой статус Конвенции и согласование законов

12. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на обязательство, принятое государством-участником, большинство положений Конвенции еще не были в полной мере включены в национальное законодательство государства-участника. Он также обеспокоен тем, что, хотя резолюция о ратификации Факультативного протокола к Конвенции представлена на рассмотрение правительства, не было установлено никаких сроков для его ратификации. Комитет отмечает, что государство-участник имеет плюралистическую правовую систему, в которой применяются как обычное, так и статутное право. Он с обеспокоенностью отмечает, что в соответствии с Конституцией маршалльские обычаи («маниты») имеют преимущественную силу по отношению к Биллю о правах, что может привести к закреплению обычаев и традиций, которые являются дискриминационными в отношении женщин и девочек.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **в полной мере включить положения Конвенции в свое национальное законодательство;**

б) **ускорить процесс ратификации Факультативного протокола и организовать подготовку работников судебных органов, юристов и сотрудников правоохранительных органов по вопросам, касающимся правовой практики Комитета в соответствии с Факультативным протоколом;**

с) **обеспечить, чтобы запланированный обзор законодательства, который будет проведен в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и секретариатом Форума тихоокеанских островов, включал тщательный гендерный анализ всех законов в государстве-участнике, с тем чтобы выявить все основанные на обычном праве законы, положения которых противоречат Конвенции, в целях их согласования со статутными законами и Конвенцией;**

д) **активизировать усилия по обеспечению того, чтобы все ветви власти, включая судебные органы, были хорошо осведомлены о Конвенции и общих рекомендациях Комитета и применяли их в качестве рамочной основы при разработке законов, судебных решений и политики по вопросам гендерного равенства и улучшения положения женщин.**

Доступ к правосудию

14. Комитет отмечает усилия, предпринятые государством-участником для обеспечения доступа женщин и девочек к правосудию посредством использования мобильных судов на внешних островах. В то же время он по-прежнему обеспокоен тем, что женщины все еще сталкиваются с физическими препятствиями при получении доступа к судам в силу топографии государства-участника. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу ограниченной осведомленности женщин и девочек о своих правах, что частично объясняется физическими препятствиями, сказывающимися на распространении информационно-просветительских материалов на отдельных атоллах государства-участника.

15. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 33 (2015), касающуюся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **активизировать усилия по устранению физических и экономических барьеров, которые препятствуют доступу женщин к правосудию, в частности женщин, проживающих на внешних островах, путем инвестирования в современные информационно-коммуникационные технологии в**

целях повышения уровня осведомленности женщин и девочек о своих правах и имеющихся в их распоряжении средствах правовой защиты в соответствии с Конвенцией посредством использования радиопрограмм, текстовых сообщений и других каналов в сотрудничестве с организациями гражданского общества и общинными женскими объединениями, а также предоставить женщинам, находящимся в экономически неблагоприятном положении, более широкий доступ к правовой помощи;

b) выделить дополнительные финансовые ресурсы для обеспечения того, чтобы мобильные суды могли чаще посещать внешние острова;

c) укрепить судебную систему, в том числе посредством выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов, а также систематического наращивания потенциала судей, прокуроров, адвокатов, сотрудников полиции и других работников правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав женщин и гендерного равенства, и повысить осведомленность по этой проблематике для искоренения стигматизации, с которой сталкиваются женщины, отстаивающие свои права.

Национальный орган по правам человека

16. Комитет с беспокойством отмечает, что государство-участник еще не создало независимый национальный орган по правам человека с широким мандатом для поощрения и защиты прав женщин в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы) (см. резолюцию [48/134](#) Генеральной Ассамблеи, приложение).

17. Комитет рекомендует государству-участнику создать в четко установленные сроки независимый национальный орган по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, наделенный широким мандатом по поощрению и защите прав человека, включая права женщин, и обеспечению гендерного равенства.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

18. Комитет высоко оценивает принятие государством-участником в 2014 году политики всестороннего учета гендерной проблематики и создание комитета по реализации национального стратегического плана и целям в области устойчивого развития, который, среди прочего, занимается определением целей и задач в деле мониторинга и улучшения положения в области реального равенства между женщинами и мужчинами в государстве-участнике. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на усилия по увеличению объема ресурсов, выделяемых Управлению по гендерным вопросам и вопросам развития, которое является национальным механизмом по улучшению положения женщин в государстве-участнике, это Управление по-прежнему не располагает достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник все еще не назначило координаторов по гендерным вопросам во всех министерствах и государственных ведомствах.

19. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) предоставить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы Управлению по гендерным вопросам и вопросам развития в целях эффективного осуществления Конвенции и обеспечения эффективного сотрудничества с организациями гражданского общества, например с общественным объединением «Женщины Маршалловых Островов»;

b) незамедлительно назначить координаторов по гендерным вопросам для мониторинга хода осуществления политики всестороннего учета гендерной проблематики во всех министерствах и государственных ведомствах и обеспечить, чтобы они располагали четкими мандатами для эффективной координации политики и программ в области прав женщин.

Временные специальные меры

20. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие в государстве-участнике всеобъемлющей стратегии принятия и осуществления временных специальных мер для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами во всех тех охватываемых Конвенцией областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении, включая политическую и общественную жизнь, образование, занятость и здравоохранение. Комитет также обеспокоен ограниченным пониманием политиками в государстве-участнике временных специальных мер.

21. В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и со ссылкой на свою общую рекомендацию № 25 (2004) о временных специальных мерах Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять временные специальные меры для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами в политической и общественной жизни, в том числе на уровнях принятия решений в государстве-участнике;

b) принять меры к повышению понимания всеми соответствующими государственными должностными лицами и политиками, а также политическими партиями важности временных специальных мер и их принятия для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении, в том числе в политической и общественной жизни, сфере образования и здравоохранения.

Стереотипы и вредные виды практики

22. Комитет обеспокоен укоренившимися патриархальными взглядами и сохраняющимися дискриминационными стереотипами в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе в государстве-участнике, особенно на отдаленных островах, поскольку эти взгляды и стереотипы закрепляют подчиненное положение женщин в семье и обществе. Комитет напоминает, что такие дискриминационные стереотипы также входят в число коренных причин гендерного насилия в отношении женщин и вредных видов практики, например детских браков, в государстве-участнике. Он также отмечает отсутствие конкретных мер, принятых государством-участником в целях изменения или устранения таких дискриминационных стереотипов.

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) безотлагательно приступить к осуществлению всеобъемлющей стратегии по ликвидации дискриминационных стереотипов, касающихся роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе;

b) расширить программы просвещения общественности по вопросам, касающимся негативного воздействия сохранения дискриминационных стереотипов на осуществление женщинами своих прав, в частности в

сельских районах, которые были бы конкретно ориентированы на традиционных лидеров, являющихся хранителями основанных на обычаях ценностей населения Маршалловых Островов;

с) сотрудничать со средствами массовой информации в целях повышения осведомленности общественности о гендерных стереотипах, которые сохраняются на всех уровнях общества, с целью их устранения;

d) на регулярной основе контролировать и анализировать меры, принимаемые в целях ликвидации гендерных стереотипов и вредных видов практики, например детских браков, с тем чтобы оценивать их воздействие.

Гендерное насилие в отношении женщин

24. Комитет приветствует законодательные и политические меры, принятые государством-участником в целях борьбы с насилием в отношении женщин, например принятие в 2011 году Закона о предупреждении семейно-бытового насилия и защите от него и создание технической рабочей группы для координации его правоприменения. Комитет также высоко оценивает внесение государством-участником поправок в Уголовный кодекс, с тем чтобы расширить определение изнасилования, которое теперь включает изнасилование в браке. Вместе с тем Комитет с беспокойством отмечает:

a) широкую распространенность гендерного насилия в отношении женщин, в частности семейно-бытового и сексуального насилия, которое по-прежнему является культурно приемлемым и о котором не всегда сообщают;

b) тот факт, что правонарушения, связанные с гендерным насилием в отношении женщин по Закону о предупреждении семейно-бытового насилия и защите от него, совпадают с правонарушениями, предусмотренными в Уголовном кодексе, таким образом, что некоторые правонарушения влекут за собой более легкие или более тяжелые наказания в соответствии с тем законом, на основании которого выносятся обвинения;

c) отсутствие статистических данных о гендерном насилии в отношении женщин, включая семейно-бытовое насилие, дезаггированных по возрасту и характеру отношений между жертвой и правонарушителем, а также рост числа сообщений о сексуальном насилии в семейно-бытовых условиях;

d) отсутствие приютов и вспомогательных услуг для женщин, ставших жертвами гендерного насилия, и тот факт, что единственные доступные услуги предоставляются в рамках программы “Weto in Mour” («Место в жизни») и общественным объединением «Женщины Маршалловых Островов», которое является неправительственной организацией.

25. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, обновившую общую рекомендацию № 19, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) уделить первоочередное внимание правоприменению Закона о предупреждении семейно-бытового насилия и защите от него и измененного Уголовного кодекса для обеспечения того, чтобы лица, виновные в гендерном насилии, подвергались судебному преследованию и надлежащему наказанию. В этом контексте государству-участнику следует принять надлежащие законодательные меры в целях согласования наказаний за преступления, связанные с гендерным насилием в отношении женщин и девочек, которые предусматриваются этим Законом и измененным Уголовным кодексом;

b) активизировать усилия по повышению осведомленности, в том числе посредством проведения ориентированных как на мужчин, так и на женщин просветительских и медийных кампаний, об уголовном характере гендерного насилия, с тем чтобы положить конец социальной приемлемости такого насилия и поощрять представление сообщений о нем;

c) продолжать наращивать потенциал судей, прокуроров, адвокатов, полицейских и других сотрудников правоохранительных органов по вопросам строгого правоприменения законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за гендерное насилие в отношении женщин, а также по вопросам проведения учитывающих гендерные факторы расследований и судебных процессов, касающихся жертв такого насилия;

d) активизировать систематический сбор статистических данных о гендерном насилии в отношении женщин, включая семейно-бытовое насилие, дезагрегированных по возрасту и характеру отношений между жертвой и правонарушителем;

e) обеспечить, чтобы женщины и девочки, ставшие жертвами насилия, включая семейно-бытовое насилие, имели доступ к приютам и надлежащим вспомогательным услугам, и расширить сотрудничество с неправительственными организациями, которые оказывают помощь и реабилитационные услуги жертвам гендерного насилия, например с общественным объединением «Женщины Маршалловых Островов».

Торговля людьми и эксплуатация проституции

26. Комитет высоко оценивает принятие государством-участником в 2017 году Закона о запрещении торговли людьми и создание национальной целевой группы по борьбе с торговлей людьми. Он также отмечает, что государство-участник приняло проект стандартных оперативных процедур правоохранительных органов по борьбе с торговлей людьми, а также что оно пересматривает свою иммиграционную политику и законодательство, с тем чтобы выявить пробелы и снизить риск торговли людьми. Комитет также отмечает, что в соответствии с Уголовным кодексом занятие проституцией является уголовным преступлением. Вместе с тем он обеспокоен тем, что:

a) государство-участник по-прежнему является страной происхождения и страной назначения для торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и принуждения к проституции, в том числе на иностранных рыболовных судах и в прибрежных заведениях, которые посещают члены экипажей судов;

b) продолжается незаконный вывоз беременных женщин за границу, главным образом в Соединенные Штаты, где их принуждают отказываться от своих детей для целей их усыновления/удочерения;

c) в стране нет никакой всеобъемлющей политики, нацеленной на решение проблем женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, а также отсутствует информация об имеющихся в государстве-участнике приютах для жертв торговли людьми;

d) отсутствует информация об усилиях по борьбе с эксплуатацией проституции или программах прекращения такого рода деятельности и социальной реинтеграции женщин, желающих прекратить занятие проституцией.

27. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить строгое исполнение своего законодательства о борьбе с торговлей людьми путем принятия всеобъемлющего национального плана действий и выделить достаточные ресурсы, причем как людские, так и бюджетные, на осуществление законов и программ по борьбе с такой незаконной торговлей;

b) ускорить принятие стандартных оперативных процедур для правоохранительных органов и проведение пересмотра иммиграционной политики в целях всестороннего учета гендерных аспектов, с тем чтобы обеспечить раннее выявление женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и их направления в соответствующие службы для получения помощи;

c) ускорить приобретение новой системы пограничного контроля в целях предотвращения незаконного вывоза беременных женщин в третьи страны, в частности в Соединенные Штаты, где их часто принуждают отказываться от своих детей для целей их усыновления/удочерения;

d) активизировать усилия, направленные на двустороннее, региональное и международное сотрудничество в целях предотвращения торговли людьми, в том числе путем обмена информацией и согласования процедур судебного преследования лиц, участвующих в такой торговле;

e) создать в достаточной степени финансируемые и оборудованные приюты и кризисные центры и осуществлять программы социальной реинтеграции для женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми;

f) предоставлять женщинам, желающим прекратить занятие проституцией, альтернативные возможности для получения дохода.

Участие в политической и общественной жизни

28. Комитет отмечает прогресс, достигнутый государством-участником в деле улучшения представленности женщин на руководящих должностях, в частности в Нитиджеле, а также избрание в государстве-участнике в 2015 году первой женщины-президента. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что женщины все еще недостаточно представлены на уровне принятия решений, в том числе в Нитиджеле, Совете Иройдж, местных органах власти и на старших руководящих должностях на гражданской службе и на рынке труда. Комитет особенно обеспокоен тем, что:

a) предложение о резервировании для женщин шести мест в Нитиджеле, которое было представлено на рассмотрение конституционного собрания в 2017 году, не было принято;

b) в стране отсутствует система квот или стимулов для поддержки представленности женщин на назначаемых и выборных должностях, в том числе на уровне принятия решений.

29. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) использовать продолжающийся процесс пересмотра законодательства для принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 и общей рекомендацией № 23 (1997) о женщинах в политической и общественной жизни, в том числе посредством установления квот и резервирования мест, а также других временных специальных мер для обеспечения гендерного паритета на назначаемых и выборных должностях, в том числе

в Нитиджеле, Совете Иройдж, местных органах власти и на старших руководящих должностях на гражданской службе, с тем чтобы ускорить достижение полного и равного участия женщин в выборных и назначаемых органах;

b) проводить информационно-просветительскую работу среди политиков, лидеров общин, в средствах массовой информации и среди широкой общественности по вопросу о важности участия женщин в политической жизни и процессах принятия решений;

c) наращивать потенциал кандидатов-женщин, в том числе путем обращения за технической помощью в международные органы, в частности в Межпарламентский союз, с тем чтобы кандидаты-женщины могли эффективно конкурировать в политике, а также создать стимулы для политических партий, которые выдвигают женщин в качестве кандидатов на выборах и продвигают их на руководящие выборные должности;

d) рассмотреть вопрос об использовании передовой практики, основанной на опыте других стран региона, в отношении участия женщин в политической и общественной жизни.

Гражданство

30. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с Законом о гражданстве 1984 года женщины и мужчины имеют равные права на приобретение, изменение или сохранение своего гражданства. Он также приветствует тот факт, что регистрация рождений является обязательной в соответствии с Законом о регистрации рождений, смертей и браков. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что женщины и девочки Маршалловых Островов по-прежнему эксплуатируются мужчинами, которые вступают с ними в брак, с тем чтобы получить гражданство Маршалловых Островов, что дает этим мужчинам право на безвизовый въезд в Соединенные Штаты, и которые затем подают на развод и требуют опеки над детьми после получения гражданства Маршалловых Островов.

31. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить защиту женщин от эксплуатации мужчинами, которые стремятся только получить гражданство Маршалловых Островов, что дает им право на безвизовый въезд в Соединенные Штаты. В этом контексте он рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность заключения двусторонних соглашений с Соединенными Штатами и соответствующими третьими странами, с тем чтобы защитить женщин Маршалловых Островов от такой эксплуатации.

Образование

32. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с Законом о системе государственного школьного образования 2013 года девочки имеют равный доступ к образованию, которое является бесплатным и обязательным. Он отмечает, что государство-участник находится в процессе разработки учебной программы начального образования, которая охватывает вопросы гендерного равенства и историю проведения ядерных испытаний в государстве-участнике. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что:

a) несмотря на принятие стратегии предотвращения подростковой беременности и разработку учебной программы медико-санитарного просвещения по вопросам семьи, показатель подростковой беременности в государстве-участнике по-прежнему является одним из самых высоких в Тихоокеанском регионе;

b) показатель отсева среди девочек-подростков на уровне среднего образования является высоким, что часто обусловлено ранней беременностью, и что нормативные положения системы государственного школьного образования, позволяющие беременным учащимся продолжать обучение в школе, не действуют в частных школах;

c) женщины и девочки на отдаленных островах сталкиваются с физическими препятствиями в получении доступа к учебным материалам и что учебники не были пересмотрены в целях удаления из них дискриминационных гендерных стереотипов;

d) женщины и девочки сконцентрированы в традиционно женских областях образования и недостаточно представлены в таких областях знаний, как наука, техника, инженерное дело и математика, из-за традиционных взглядов и обычаев.

33. В соответствии с общей рекомендацией № 36 (2017) о праве девочек и женщин на образование Комитет рекомендует государству-участнику:

a) полностью осуществить стратегию предотвращения подростковой беременности и обеспечить включение на систематической основе в учебные программы медико-санитарного просвещения по вопросам семьи всесторонних и учитывающих возраст учащихся учебных курсов по половому воспитанию и репродуктивному здоровью и связанным с этим правам, включая просвещение для девочек и мальчиков подросткового возраста, охватывающее тему ответственного сексуального поведения, с тем чтобы решить проблему подростковой беременности;

b) обеспечить эффективное удержание беременных женщин и девочек-подростков в системе школьного образования и их реинтеграцию в эту систему, в том числе путем распространения действия нормативных положений системы государственного школьного образования на частные школы;

c) изучить возможность использования информационно-коммуникационных технологий для устранения физических барьеров, препятствующих доступу женщин и девочек на отдаленных островах к учебным материалам;

d) пересмотреть содержание учебников, с тем чтобы удалить из них все дискриминационные гендерные стереотипы в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, и провести учебную подготовку среди учителей для обеспечения того, чтобы они не закрепляли такие стереотипы в ходе учебного процесса;

e) ликвидировать дискриминационные стереотипы и структурные барьеры, препятствующие изучению девочками нетрадиционных учебных предметов, таких как наука, техника, инженерное дело и математика, посредством предоставления молодым женщинам и девочкам консультаций по нетрадиционным направлениям развития профессиональной карьеры и путем повышения осведомленности родителей и широкой общественности по этим вопросам.

Занятость

34. Комитет отмечает усилия государства-участника по улучшению условий труда женщин, включая недавнее увеличение минимального размера заработной платы. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

- а) отсутствие конкретных мер по обеспечению соблюдения принципа равной оплаты за труд равной ценности в свете сохраняющегося гендерного разрыва в оплате труда в государстве-участнике;
- б) недостаточное количество учреждений по уходу за детьми, что увеличивает лежащую на женщинах и девочках нагрузку по воспитанию детей и уходу за ними;
- с) что в законопроекте о равном вознаграждении в сфере занятости, который в настоящее время находится на рассмотрении в Нитиджеле, предусматривается, в частности, предоставление только одного месяца отпуска по беременности и родам, что не соответствует Конвенции об охране материнства 2000 года (№ 183) Международной организации труда.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) **обеспечить реальное соблюдение принципа равной оплаты за труд равной ценности, с тем чтобы сократить и ликвидировать гендерный разрыв в оплате труда, посредством проведения регулярных обзоров заработной платы в тех секторах, где сосредоточены женщины, а также путем проведения регулярных трудовых инспекций;**
- б) **приступить к реализации политики в области воспитания детей, предусматривающей предоставление отпуска по уходу за ребенком обоим родителям, с тем чтобы обязанности по воспитанию детей в равной мере распределялись между женщинами и мужчинами, и увеличить число учреждений по уходу за детьми;**
- с) **ускорить принятие законопроекта о равном вознаграждении в сфере занятости и обеспечить, чтобы его положения о сексуальных домогательствах и отпуске по беременности и родам соответствовали Конвенции 1958 года о дискриминации (в области труда и занятий) (№ 111) и Конвенции 2000 года об охране материнства (№ 183) Международной организации труда, соответственно.**

Здравоохранение

36. Комитет с беспокойством отмечает тяжелые последствия для населения проведения Соединенными Штатами программы ядерных испытаний, в результате которых от воздействия радиации умирает больше женщин, чем мужчин. Он также отмечает, что женщины, проживающие на, по крайней мере, четырех затронутых испытаниями атоллах, по-прежнему страдают от последствий ядерных испытаний, которые оказывают серьезное воздействие на их сексуальное и репродуктивное здоровье, учитывая, что радиация является причиной высоких показателей выкидышей, нерегулярных менструальных циклов и серьезных врожденных дефектов. Хотя Комитет отмечает, что воздействие ядерных испытаний не связано с деятельностью государства-участника, он все же обеспокоен ограниченным потенциалом государства-участника по смягчению этих последствий. Комитет также обеспокоен:

- а) высокими показателями рака шейки матки и щитовидной железы, а также диабета среди женщин в государстве-участнике;
- б) ограниченностью доступа к медицинскому обслуживанию, в частности к дородовому наблюдению, женщин на отдаленных островах вследствие физических и экономических барьеров, а также нехваткой медицинских специалистов в определенных областях, особенно цитологов;

с) широкой распространенностью инфекций, передаваемых половым путем, и ограниченным использованием контрацептивов, что является одной из основных причин высоких показателей подростковой беременности в государстве-участнике, а также отсутствием информации о мерах по принятию нового плана действий после завершения реализации национальной стратегии в области репродуктивного здоровья на 2014-2016 годы;

d) ограниченностью оснований для проведения легального аборта, который разрешен только в тех случаях, когда прерывание беременности считается экстренной медицинской помощью.

37. В соответствии со своей общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье Комитет рекомендует государству-участнику:

a) расширить свою национальную программу профилактики рака для преодоления последствий ядерных испытаний, которые оказывают несопоставимо большое воздействие на здоровье женщин, путем обращения за международной финансовой и технической помощью к другим странам, в частности к государству, которое несет ответственность за проведение ядерных испытаний;

b) обеспечить достаточное финансирование сектора здравоохранения и расширить доступ женщин к высококачественной медицинской помощи, активизировать использование мобильных медицинских бригад для обеспечения доступа к медицинской помощи, в частности к родовому наблюдению, женщин, проживающих на отдаленных островах, и выделить достаточные бюджетные ресурсы для найма медицинских специалистов по тем специальностям, которых не хватает в государстве-участнике, например цитологов;

c) принять меры по борьбе с широкой распространенностью инфекций, передаваемых половым путем, и подростковой беременностью, в том числе посредством реализации просветительских программ по вопросам профилактики и путем поощрения использования современных средств контрацепции. В этой связи государству-участнику следует обеспечить наличие, доступность и приемлемую стоимость контрацептивов, в том числе на отдаленных островах;

d) принять надлежащие меры для принятия нового плана действий в области репродуктивного здоровья и обеспечить, чтобы в нем были учтены трудности и успехи в осуществлении национальной стратегии в области репродуктивного здоровья на 2014–2016 годы;

e) принять законодательство о проведении абортов, с тем чтобы легализовать аборты в случаях изнасилования, инцеста, риска для физического или психического здоровья или жизни беременной женщины или серьезного нарушения плода, а также обеспечить отмену уголовной ответственности за проведение аборта во всех других случаях.

Расширение экономических прав и возможностей женщин и их участие в общественной жизни

38. Комитет с удовлетворением отмечает, что в государстве-участнике нет никаких правовых барьеров, препятствующих получению женщинами финансовых кредитов, и что женщины и девочки поощряются к участию в спортивных и оздоровительных мероприятиях, в которых они добились успехов на региональных спортивных соревнованиях, в том числе в таких нетрадиционных видах спорта, как тяжелая атлетика. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

а) что женщины по-прежнему сталкиваются с препятствиями при получении микрокредитов из-за высоких процентных ставок;

б) отсутствие конкретного плана действий по поощрению женщин и девочек к участию в спортивных и оздоровительных мероприятиях в рамках общей стратегии содействия здоровому образу жизни, с тем чтобы, в частности, бороться с высокими показателями диабета среди женщин и девочек в государстве-участнике;

с) отсутствие информации о том, в какой степени женщины, занятые неполный рабочий день и входящие в группы, находящиеся в неблагоприятном положении, в частности одинокие женщины, женщины, являющиеся главами домохозяйств, пожилые женщины и женщины-инвалиды, пользуются существующими схемами социальной защиты.

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) расширять доступ женщин к кредитам и другим формам финансирования, в том числе путем предоставления им льготных кредитов и повышения их финансовой грамотности, а также содействовать их доступу к приносящей доход деятельности и оказывать им поддержку в создании малых предприятий и сбыте своей продукции;

б) разработать стратегию поощрения здорового образа жизни, которая будет, в частности, сосредоточена на спортивных и других оздоровительных мероприятиях и предусматривать создание общественных зон физической подготовки, с тем чтобы побудить женщин и девочек заниматься спортом, в частности, в качестве одного из средств борьбы с диабетом;

с) продолжать предоставлять финансовые субсидии и социальную защиту одиноким женщинам, являющимся главами домашних хозяйств, женщинам, живущим в нищете, пожилым женщинам и женщинам-инвалидам и представить информацию в следующем периодическом докладе о том, в какой степени эти женщины пользуются такими схемами социальной защиты.

Сельские женщины

40. Комитет отмечает, что, хотя установленные по обычному праву права землевладения основываются на системе наследования по материнской линии, решения по вопросам землепользования в государстве-участнике принимаются мужчинами. Комитет обеспокоен неблагоприятным положением женщин в сельских районах из-за физической недоступности отдаленных островов и ограниченным доступом к здравоохранению, санитарии, электроснабжению, возможностям получения дохода и сельскохозяйственным кредитам.

41. В соответствии с общей рекомендацией № 34 (2016) о правах сельских женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить участие сельских женщин в процессах принятия решений по вопросам, затрагивающим их права, в частности в принятии решений по вопросам землепользования;

б) обратиться за международной помощью и сотрудничеством в целях расширения доступа сельских женщин к здравоохранению, электроснабжению и санитарии и увеличить использование современных технологий, в частности применение спутниковых систем с предоставлением каналов по требованию при многоканальном доступе в целях охвата сельских женщин на отдаленных островах;

с) инвестировать в развитие навыков и создание возможностей для профессиональной подготовки, а также расширять возможности сельских женщин на отдаленных островах для участия в деятельности, приносящей доход, и получения микрокредитов, особенно сельскохозяйственных кредитов.

Другие группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

42. Комитет высоко оценивает принятие государством-участником в 2015 году Закона о правах инвалидов. Вместе с тем он с беспокойством отмечает задержку с принятием плана осуществления этого Закона и отсутствие конкретных сроков принятия такого плана. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о доступе к образованию, занятости и здравоохранению групп женщин, находящихся в неблагоприятном положении, в частности одиноких женщин, женщин, являющихся главами домашних хозяйств, женщин-инвалидов и пожилых женщин.

43. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) безотлагательно принять план осуществления Закона о правах инвалидов и обеспечить, чтобы в нем были всесторонне учтены гендерные факторы;

б) представить информацию в своем следующем периодическом докладе о мерах, принятых для обеспечения доступа к образованию, занятости и здравоохранению для находящихся в неблагоприятном положении групп женщин, таких как одинокие женщины, женщины, являющиеся главами домашних хозяйств, женщины-инвалиды и пожилые женщины.

Воздействие изменения климата и стихийных бедствий на женщин

44. Комитет отмечает усилия государства-участника по противодействию неблагоприятному воздействию изменения климата и бедствий, в частности создание зеленого климатического фонда. Вместе с тем он с беспокойством отмечает несоразмерно большое воздействие изменения климата, засух, повышения уровня моря и других связанных с погодой бедствий на женщин и девочек в государстве-участнике. Комитет также с беспокойством отмечает, что:

а) трудности в осуществлении стратегий уменьшения опасности бедствий и смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему усугубляются последствиями программы ядерных испытаний, которые проводились Соединенными Штатами и нанесли серьезный экологический ущерб, главным образом на четырех атоллах, включая атолл Бикини, который входит в число объектов Всемирного наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

б) не было представлено никакой информации об участии женщин в подготовке, принятии и осуществлении национальных стратегий и программ в области изменения климата, реагирования в случае бедствий и уменьшения опасности бедствий, а также о включении гендерного компонента в эти стратегии и программы;

с) государство-участник не имеет всеобъемлющего плана действий по осуществлению рекомендаций, вынесенных в 2012 году Специальным докладчиком по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с экологически обоснованным регулированием и удалением опасных веществ и отходов.

45. В соответствии с общей рекомендацией № 37 (2018) о гендерных аспектах деятельности по уменьшению опасности бедствий в контексте изменения климата Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обратиться за международным сотрудничеством и помощью, в том числе за финансированием мероприятий по противодействию изменению климата, к другим странам, в частности к Соединенным Штатам, чья экстерриториальная деятельность по проведению ядерных испытаний усугубила неблагоприятные последствия изменения климата и стихийных бедствий в государстве-участнике;

б) обеспечить участие женщин в подготовке, принятии и осуществлении национальных стратегий и программ в области изменения климата, реагирования в случае бедствий и уменьшения опасности бедствий и в ясной форме учесть в этих стратегиях и программах гендерные аспекты;

в) обеспечить равный доступ женщин к зеленому климатическому фонду и возможностям для профессиональной подготовки по вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, в том числе путем поощрения использования традиционных знаний в стратегиях преодоления последствий стихийных бедствий и изменения климата;

г) разработать всеобъемлющий план действий с установленными целевыми показателями и ориентирами для выполнения рекомендаций, вынесенных в 2012 году Специальным докладчиком по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с экологически обоснованным регулированием и удалением опасных веществ и отходов.

Брак и семейные отношения

46. Комитет приветствует принятие Закона (поправки) о регистрации рождений, смертей и браков, в соответствии с которым установленный законом минимальный возраст вступления в брак для девочек был повышен с 16 до 18 лет. В то же время он выражает обеспокоенность в связи с тем, что раздел 434 этого Закона исключает браки, которые заключаются на основании обычного права, из сферы действия требования о минимальном брачном возрасте. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с тем, что большинство женщин и девочек принуждаются вступать в брак на основании обычного права, особенно в тех случаях, когда они беременны, а также в связи с наличием негативных стереотипов и социальных представлений, мешающих женщинам настаивать на получении материальной поддержки для детей. Комитет особенно обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о семейных отношениях 1988 года:

а) расторжение брака основывается на наличии вины, для чего необходимы доказательства совершения супружеского правонарушения, например наличие супружеской измены, жестокого обращения или оставления семьи, и что женщины сталкиваются с трудностями в деле доказывания наличия таких оснований, что заставляет многих из них продолжать жить в браке, в котором они подвергаются жестокому обращению;

б) «защита прощением» влечет за собой аннулирование расторжения брака, а неравноправные отношения и культурные традиции возлагают на женщин бремя «прощения» своих супругов;

в) предпочтение отдается обычному праву, в результате чего Закон о семейных отношениях не применим к аннулированию брака, разводу или усыновлению/удочерению, которые были совершены в соответствии с местным обычным правом.

47. В контексте продолжающегося пересмотра законодательства, направленного на обеспечение соответствия законодательства государства-участника положениям Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в раздел 434 Закона (поправка) о регистрации рождений, смертей и браков, с тем чтобы устранить исключение браков, заключаемых на основании обычного права, из установленного законом требования о минимальном возрасте в 18 лет, и обеспечить строгое соблюдение этого минимального возраста;

б) бороться с местными обычаями, которые вынуждают женщин и девочек вступать в браки на основании обычного права, когда они беременны, а также с негативными стереотипами и социальными представлениями, которые мешают женщинам добиваться материальной поддержки детей, в том числе путем проведения просветительских кампаний и реализации информационно-пропагандистских программ, ориентированных как на мужчин, так и на женщин, представителей средств массовой информации и традиционных лидеров;

в) пересмотреть Закон о семейных отношениях, с тем чтобы обеспечить его соответствие положениям Конвенции, отменив режим расторжения брака на основании наличия вины и защиту прощением, и обеспечить, чтобы этот Закон не закреплял основывающиеся на обычаях виды практики, которые являются дискриминационными в отношении женщин и девочек.

Сбор данных

48. Комитет обеспокоен общим отсутствием статистических данных, дезагрегированных по признаку пола, возраста, этнической принадлежности, инвалидности, географического местоположения и социально-экономического происхождения, которые необходимы для точной оценки положения женщин, выявления масштабов и характера дискриминации, выработки обоснованной и целенаправленной политики и проведения систематического мониторинга и оценки прогресса, достигнутого в деле достижения реального равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, охватываемых Конвенцией.

49. Комитет призывает государство-участник разработать систему показателей по связанным с гендерной проблематикой вопросам, с тем чтобы усовершенствовать сбор дезагрегированных по признаку пола и другим соответствующим факторам данных, которые необходимы для оценки воздействия и эффективности политики и программ, направленных на актуализацию вопросов гендерного равенства и более полное осуществление женщинами своих прав человека. В этой связи Комитет привлекает внимание к своей общей рекомендации № 9 (1989) о статистических данных, касающихся положения женщин, и рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью в соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и укрепить свое сотрудничество с женскими ассоциациями, которые могли бы оказать помощь в сборе достоверных данных.

Пекинская декларация и Платформа действий

50. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

51. Комитет призывает к обеспечению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение

52. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение данных заключительных замечаний на официальных языках государства-участника в соответствующих государственных учреждениях всех уровней (национального, регионального и местного), в частности в правительстве, министерствах, Нитиджеле, Совете Иройдж и органах судебной системы, с тем чтобы содействовать их осуществлению в полном объеме.

Техническая помощь

53. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы заручиться международным сотрудничеством и воспользоваться технической помощью при разработке и осуществлении комплексной программы выполнения вышеупомянутых рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник продолжать сотрудничать со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций.

Ратификация других договоров

54. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным документам по правам человека будет способствовать более активному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни¹. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которых оно еще не является.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

55. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, изложенных в пунктах 9 а), 17, 25 а) и 29 а) выше.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

Подготовка следующего доклада

56. Комитет предлагает государству-участнику представить его четвертый периодический доклад в марте 2022 года. Доклад должен быть представлен в срок, а в случае задержки—охватывать весь период до момента его представления.

57. Комитет просит государство-участник придерживаться согласованных руководящих принципов представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).
